

屏東縣土庫國小 五年級(第8冊)第二學期部定課程【語文領域-新住民語文(越南)】課程計畫

週次	單元/主題 名稱	對應領域 核心素養指標	學習重點		評量方式	議題融入	線上教學	跨領域統整或 協同教學規劃及線 上教學規劃 (無則免填)
			學習內容	學習表現				
1	第一課 尊敬	A2系統思考與解決問題。 B2科技資訊與媒體素養。 C2人際關係與團隊合作。 新-E-A2認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-B2使用各類科技、資訊與媒體來學習新住民語言與文化。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。 Ba-II-2 與家中賓客相處的問候規範。 Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。 Bd-II-1 新住民原生國的友人互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2c-II-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行下列學習之檢核。 1.口語表達方面： (1)聽辨及念出詞彙、句子和替換詞彙念出句子。 (2)朗讀課文；依提問回答問題。 (3)跟著教師朗讀短文，並口述回答問題及分享感受。 (4)分享文化教室相關訊息。 2.生活應用方面：與家人、親友分享本課之主要內容。 3.實作表現方面： (1)個別或與他人合作，上網蒐集越南習俗活動資料。 (2)主動積極參與遊戲、角色扮演等活動。 4.紙筆評量方面： (1)正確書寫本課詞彙。 (2)利用本課詞彙和句型造句。	多E3 認識不同的文化概念，如族群、階級、性別、宗教等。 家E5 了解家庭中各種關係的互動(親子、手足、祖孫及其他親屬等)。	線上教學 第3週	新住民子女教育網 自製 PPT 補充影片教材： Chào hỏi lễ phép (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=2wSXRsaIIbc) 禮貌用語 Đạy trẻ lễ phép khi ở nhà 教孩子在家的禮貌 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=QRfb0kiH-aE) Lịch Sử Khi Làm Khách 教孩子做客要有禮貌 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=kO8VJ4iRFBg) Đạy bé học các bộ phận cơ thể 教孩子身體部位 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=TSaARPG5WM4) 1.能認識越南晚輩和長輩問候的肢體態度。
2								
3								
4								

							2.能比較和分析臺灣和越南問候方式的差異。 3.能綜合越南的禮儀文化特色。
5	第二課 生日快樂	A2系統思考與解決問題。 B2科技資訊與媒體素養。 C2人際關係與團隊合作。 新-E-A2 認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-B2 使用各類科技、資訊與媒體來學習新住民語言與文化。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。	Aa- II -1新住民語言的發音與語調。 Aa- II -3新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab- II -1家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac- II -1家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba- II -1與友人互動時的問候規範。 Ba- II -2與家中賓客相處的問候規範。 Bb- II -1與友人互動時的肢體語言與面部表情。 Bd- II -1新住民原生國的友人互動方式（包括語言與非語言）與我國的異同。 Bd- II -3新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。	1- II -1主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1- II -2在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a- II -1能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2c- II -1能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d- II -1能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3- II -1能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3- II -2能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3- II -3樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行下列學習之檢核。 1.口語表達方面： (1)聽辨及念出本課詞彙、句子和替換詞彙念出句子。 (2)朗讀課文；依提問回答問題。 (3)跟著教師朗讀短文，並口述回答問題及分享感受。 (4)分享生日習俗相關訊息。 2.生活應用方面：與家人、親友分享本課之主要內容。 3.實作表現方面： (1)個別或與他人合作，上網蒐集生日習俗活動特色。 (2)主動積極參與遊戲、角色扮演等活動。 4.紙筆評量方面： (1)正確書寫本課詞彙。 (2)利用本課詞彙和句型造句。	多E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 生E4 觀察日常生活中生老病死的現象，思考生命的價值。	<p>新住民子女教育網數位教材 自製 PPT <u>Chúc Mừng Sinh Nhật</u> (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=zbJZidAN7rQ) 生日歌 <u>Chúc mừng sinh nhật bé</u> 生日習俗(-國小) (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=dEe7H5MmD1Y)</p> <p><u>Chúc Mừng Sinh Nhật Su Hào</u> 生日習俗(國、高中) (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=2G-0CEJNgJ8)</p> <p><u>Độc Tên Các Con Vật</u> 動物的名字 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=weoqA0senio)</p> <p>1.培養探究我國與越南生日習俗的異同，以達成跨文化理解與實踐之目標。 2.比較和分析臺灣和越南生日習俗的異同。</p>
6							
7							
8						<p>■線上教學 第8週</p>	

							3.比較越南與我國生活習俗及互動禮儀的異同。
9	複習一	新-E-A2認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。	Ac- II -1家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba- II -2與家中賓客相處的問候規範。 Bb- II -1與友人互動時的肢體語言與面部表情。	2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	1.實際操作 2.口語評量	家E5 了解家庭中各種關係的互動(親子、手足、祖孫及其他親屬等)。 品 E3溝通合作與和諧人際關係。	<p>新住民子女教育網數位教材 自製 PPT</p> <p><u>Lễ Phép Khi Ở Trường</u> 在學校的禮貌 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=EEJNKQuGciA)</p> <p><u>Lễ Phép Khi Khách Đến Nhà</u> 客人來家時要禮貌 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=bvFQ2G8Q3A0)</p> <p><u>Ồ sao bé không lắc.</u> 教唱「哦，你為什麼不搖一搖」 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=mJjS2oDJqg8)</p> <p><u>12 CON GIÁP</u> 十二生肖 Phim (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=VQEG9hkFqp8)</p> <p><u>12 CON GIÁP TRON BÔ</u> (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=ZsiH-385c7E)</p>
10							

11	第三課 水上市場	A2系統思考與解決問題。 B2科技資訊與媒體素養。 C2人際關係與團隊合作。 新-E-A2認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-B2使用各類科技、資訊與媒體來學習新住民語言與文化。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。	Aa- II -1新住民語言的發音與語調。 Aa- II -3新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab- II -1家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac- II -1家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Bc- II -1新住民原生國具代表性的人、事、物。 Bc- II -2新住民原生國的都市與鄉村景觀及生活。 Bd- II -2新住民原生國的城鄉景觀和生活方式與我國的異同。	1- II -1主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1- II -2在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a- II -1能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2c- II -1能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d- II -1能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3- II -1能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3- II -2能依循新住民原生國的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3- II -3樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。	1.口語表達方面： (1)朗讀課文；依提問回答問題。 (2)聽辨及念出詞彙。 (3)聽辨及念出句子、用一加一加和替換詞彙念出句子，了解語法運用。 (4)能拼讀及寫出詞彙。 (5)分享文化訊息。 2.實作表現方面：主動積極參與遊戲、角色扮演。 3.紙筆評量方面： (1)正確書寫本課詞彙。 (2)利用本課語詞和句型完成練習。	多E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 人J5 了解社會上有不同的群體和文化，尊重並欣賞其差異。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。	■線上教學 第14週	新住民子女教育網數位教材 自製 PPT
12								我媽媽的家鄉：越南的水上市場與農家【下課花路米 712】 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=XJiTo7SI0QI) 越南-芹苴市水上市場 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=VS44qMXQKEU)
13								Mơ ước của những trẻ em mi ền Tây sông nước (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=qmT3QsDXtYc)
14								西南部孩子們的夢想 1.培養探究我國與越南「傳統市場」的異同，以達成跨文化理解與實踐之目標。 2.分析越南水上市場與台灣傳統市場的景觀與特色。
15	第四課 外婆的家	A2系統思考與解決問題。 B2科技資訊與媒體素養。 C2人際關係與團隊合作。 新-E-A2認識新住	Aa- II -1新住民語言的發音與語調。 Aa- II -3新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab- II -1家庭及學校生活中的新住民	1- II -1主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1- II -2在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a- II -1能聽辨所學	1.口語表達方面： (1)朗讀課文；依提問回答問題。 (2)聽辨及念出詞彙。 (3)聽辨及念出句子、用一加一加和替換詞彙念出句子，了解語法運用。	家E7 表達對家庭成員的關心與情感。 環E5 覺知人類的生態對其他生物與生態系的衝擊。	■線上教學 第17週	新住民子女教育網數位教材 自製 PPT 回外婆家

16		民文化中處理日常事務的方式。 新-E-B2使用各類科技、資訊與媒體來學習新住民語言與文化。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。	語言常用詞彙。 Ac- II -1家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Bc- II -1新住民原居國具代表性的人、事、物。 Bc- II -2新住民原居國的都市與鄉村景觀及生活。 Bd- II -2新住民原居國的城鄉景觀和生活方式與我國的異同。	習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2c- II -1能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d- II -1能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3- II -1能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3- II -2能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3- II -3樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。	(4)能拼讀及寫出詞彙。 (5)分享文化訊息。 2.生活應用方面： (1)與家人一起到鄉下或老街，實際觀察居家建築特色及種類。 (2)能在日常生活中觀察各式建築的特色。 (3)能比較越南與我國建築的異同。 3.實作表現方面：主動積極參與遊戲、角色扮演。 4.紙筆評量方面： (1)正確書寫本課詞彙。 (2)利用本課語詞和句型完成練習。		(參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=3Bt9wFYmbw) 【越南篇3-1完整版】 課花路米-南向世界遺產 (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=MDj4CtgPnQA) 1.透過影片認識越南建築的文化特色及當地著名的工藝-漆器。 2.比較和分析臺灣和越南建築的異同。 3.比較和分析臺灣和越南著名工藝的異同。 <u>KHÁM PHÁ CÁC LÀN NGHỀ</u> (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=_5TDj2kdkvM)	
17								
18								
19	複習二	新-E-A2認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。	Ac- II -1家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Bc- II -1新住民原居國具代表性的人、事、物。	2a- II -1能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 3- II -2能依循新住民原居國的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。	1.實際操作 2.口語評量	人J5 了解社會上有不同的群體和文化，尊重並欣賞其差異。 人E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。 家E7 表達對家庭成員的關心與情感。	■線上教學 第20週	新住民子女教育網數位教材 自製 PPT 動動手折紙船 <u>回外婆家</u> (參考影片來自 https://www.youtube.com/watch?v=3Bt9wFYmbw)
20								
備註								